



TEKA

Instrukcja obsługi
HSB / HSB P / HSC / HSC P

PL

teka.com

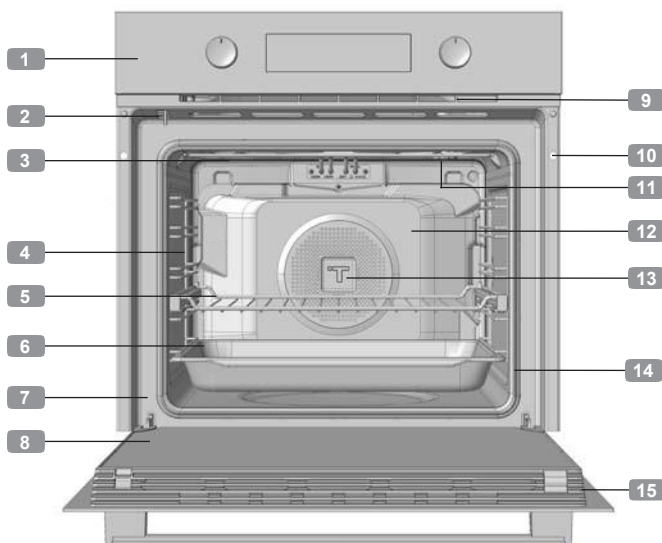
POLSKI



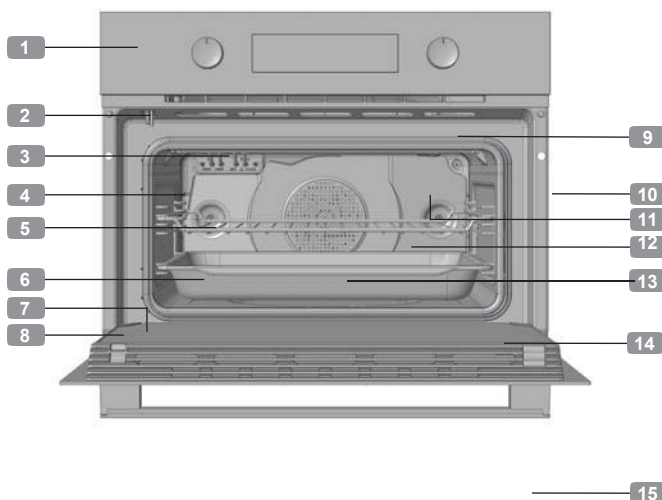
Przed pierwszym użyciem piekarnika należy dokładnie przeczytać dołączone do niego instrukcje instalacji i konserwacji.

W zależności od modelu, akcesoria dołączone do piekarnika mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach.

Opis piekarnika



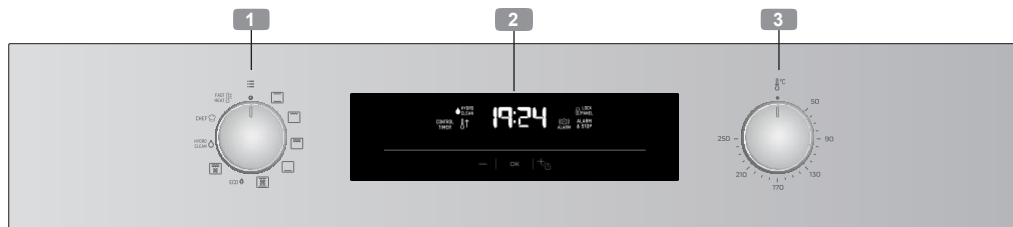
- 1 Panel sterowania
- 2 Blokada drzwi (tylko w modelach z pyrolizą)
- 3 Element grilla
- 4 Prowadnice na tacki (w zależności od modelu)
- 5 Kratka
- 6 Taca
- 7 Zawias
- 8 Szyba wewnętrzna
- 9 Wylot chłodzenia powietrzem
- 10 Mocowanie urządzenia
- 11 Lampka
- 12 Tylna ścianka
- 13 Wentylator
- 14 Uszczelka piekarnika
- 15 Drzwi



- 1 Panel sterowania
- 2 Blokada drzwi (tylko w modelach z pyrolizą)
- 3 Element grilla
- 4 Wsporniki tacy
- 5 Kratka
- 6 Półka
- 7 Zawias
- 8 Szyba wewnętrzna
- 9 Wylot chłodzenia powietrzem
- 10 Montaż urządzenia
- 11 Lampka
- 12 Tylna ścianka
- 13 Wentylator
- 14 Uszczelka piekarnika
- 15 Drzwi

Panel sterowania

Modele HSB / HSB P / HSC / HSC P



- 1 Pokrętko wyboru funkcji
- 2 Zegar elektryczny / minutnik
- 3 Pokrętko regulacji temperatury

Symbole wyboru funkcji



Modele HSB 6350 / HSB 6360 / HSC 6350 / HSC 6360



Modele HSB 6250 P / HSB 6260 P / HSB 6350 P / HSB 6360 P / HSC 6350 P / HSC 6360 P



Modele HSB 6450 / HSB 6460



Modele HSB 6460 P



Modele HSB 6456 / HSB 6466



Modele HSB 6466 P



Modele HSB 6468



Modele HSB 6468 P



STEAM
FUNCTION

STEAM
FUNCTION

Funkcje piekarnika



INFORMACJA

Aby uzyskać opis korzystania z poszczególnych funkcji, należy zapoznać się z przewodnikiem kulinarnym dołączonym do piekarnika.

○ WYŁĄCZANIE PIEKARNIKA



KONWENCJONALNY



GRILL



MAXIGRILL



ELEMENT DOLNY



MAXIGRILL Z WENTYLATOREM



KONWENCJONALNY Z
WENTYLATOREM

ECO  ECO



STEAM
FUNCTION PIZZA



TURBO



AIR FRY GORĄCE POWIETRZE



PIEC OPALANY DREWNEM



HYDRO
CLEAN HYDROCLEAN



PYRO
CLEAN PIROLIZA



CHEF CHEF



FAST
HEAT SZYBKE NAGRZEWANIE

DOSTĘPNE TYLKO W MODELACH Z PIROLIZĄ

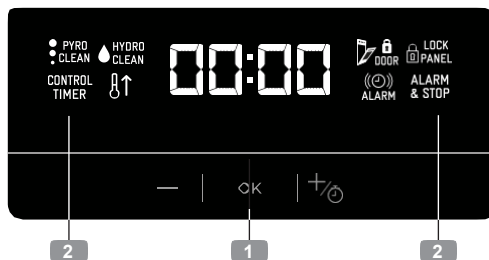
Maksymalna temperatura 275°C



Maksymalna temperatura 300°C



Opis zegara elektronicznego/timera



1 PRZYCISKI

—, OK i umożliwiają zaprogramowanie funkcji elektronicznego zegara/timera.

OK: w modelach z elektroniczną regulacją temperatury, nacisnąć ten przycisk, aby zobaczyć temperaturę podczas gotowania.

2 SYMBOLE

Ustawienia zegara

ALARM: Świeci się, gdy wybrano zegar/timer. Generuje sygnał dźwiękowy po upływie ustawionego czasu. Piekarnik nie wyłącza się po zakończeniu odliczania timera. Funkcja ta może być używana także podczas pracy piekarnika.

i **PROGRAMOWANIE:** Świeci, aby wskazać, że piekarnik jest zaprogramowany (czas gotowania, czas zatrzymania lub czas łączny).

- Czas pieczenia:** Ta funkcja umożliwia zaprogramowanie czasu pieczenia, po którym piekarnik wyłączy się automatycznie.

- Czas zakończenia pieczenia:** Ta funkcja umożliwia zaprogramowanie godziny zakończenia pieczenia, po której piekarnik wyłączy się automatycznie.

- i **Włączenie opóźnione:** Ta funkcja umożliwia zaprogramowanie czasu pieczenia oraz godziny zakończenia pieczenia. Piekarnik włącza się automatycznie o ustawionej godzinie i pracuje przez wybrany czas pieczenia (Czas pieczenia). Następnie wyłącza się automatycznie o wskazanej godzinie (Czas zakończenia pieczenia).



BLOKADA ZEGARA/TIMERA:

Wskazuje, że przyciski dotykowe zegara/timera są zablokowane, uniemożliwiając modyfikację przez małe dzieci.

Inne funkcje

GRZANIE: Wskazuje, że piekarnik przekazuje ciepło do potrawy.



HYDROCLEAN: Świeci podczas działania funkcji Teka Hydroclean®.



PIROLIZA: Tylko dla modeli z pirolizą. Świeci podczas działania funkcji pirolizy.



BLOKADA DRZWI: Tylko dla modeli z pirolizą. Wskazuje, że drzwi są zablokowane ręcznie lub automatycznie podczas działania funkcji pirolizy.



OSTRZEŻENIE

Czułość przycisków dotykowych dostosowuje się ciągle do warunków otoczenia. Podczas podłączania piekarnika do zasilania należy upewnić się, że powierzchnia panelu sterowania jest czysta i wolna od przeszkód.

Jeśli zegar nie reaguje prawidłowo po dotknięciu przycisków, odłączyć piekarnik od zasilania na kilka sekund, a następnie podłączyć go ponownie. Spowoduje to automatyczne dostosowanie czujników, dzięki czemu będą ponownie reagować na sterowanie dotykowe.

USTAWIENIE CZASU

- Aby ustawić czas w piekarniku, pokręćta funkcji i temperatury muszą znajdować się w pozycji O.
- Po podłączeniu piekarnika do zasilania na wyświetlaczu pojawi się migające wskazanie czasu 12:00.
- Dotknąć — lub , aby ustawić godziny, a następnie minuty. Podwójny sygnał dźwiękowy

potwierdza ustawienie czasu.

- Aby zmienić czas, dotknąć  lub , aż godzina zacznie migać. Dotknąć  i postępować zgodnie z instrukcjami z poprzedniego punktu.

**UWAGA**

Podświetlenie zegara posiada tryb nocny, dzięki czemu między godziną 00:00 a 6:00 światło wyświetlacza jest przyciemniane.

**OSTRZEŻENIE**

W przypadku zaniku zasilania, ustawienia elektronicznego zegara/timera zostaną skasowane.

W takim przypadku należy ustawić pokrętką funkcji i temperatury w pozycji .

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 12:00 i będzie można ustawić czas, jak opisano powyżej.

Jeśli drzwi piekarnika były zablokowane przed przerwą w zasilaniu, symbol blokady będzie widoczny do momentu ich odblokowania.

Może to potrwać kilka minut, w zależności od temperatury wewnątrz piekarnika. W tym czasie nie można ustawić czasu.

Po odblokowaniu drzwi można ustawić czas, jak opisano powyżej.

Użytkowanie piekarnika

OBSŁUGA RĘCZNA

- Po ustawieniu zegara piekarnik jest gotowy do użycia. Należy wybrać funkcję gotowania oraz temperaturę.

**INFORMACJA**

W modelach z elektroniczną regulacją temperatury, po obróceniu pokrętki wyboru, na wyświetlaczu zegara pojawi się temperatura.

Po wybraniu temperatury na wyświetlaczu automatycznie ponownie pojawi się czas.

Aby ponownie zobaczyć temperaturę podczas pieczenia, nacisnąć przycisk

 i obrócić pokrętkę temperatury, jeśli ustawienie ma zostać zmienione.

Podczas pieczenia symbol  zaświeci się, wskazując, że ciepło jest przekazywane do potrawy. Symbol ten znika, gdy osiągnięta zostanie wybrana temperatura.

- Ustawić w pozycji , aby wyłączyć piekarnik.

**INFORMACJA**

Po rozpoczęciu pieczenia piekarnik wyświetla czas pracy.

OBSŁUGA TIMERA PIEKARNIKA

Programowanie sygnału dźwiękowego

1. Dotknąć **—** lub **+⌚**, aż symbol **ALARM** na wyświetlaczu zacznie migać, a następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się „00:00”.
2. Wybrać czas, po którym ma zostać włączony alarm, naciskając **—** lub **+⌚**. 2 sygnały dźwiękowe potwierdzają ustawienie czasu, a zegar rozpoczyna odliczanie wybranego czasu. Symbol **ALARM** będzie powoli migać.
3. Po upływie ustawionego czasu zabrzmi sygnał dźwiękowy trwający 90 sekund, a symbol **ALARM** będzie szybko migać.



UWAGA

Gdy włączona jest funkcja sygnału dźwiękowego, piekarnik nie wyłączy się po upływie ustawionego czasu.

W celu zmiany ustawień alarmu należy powtórzyć

4. Dotknąć dowolnego przycisku, aby wyłączyć alarm. Symbol **ALARM** zgaśnie.
Aby zmienić ustawienia sygnału dźwiękowego, powtórzyć opisane kroki. Po wejściu w ustawienia timera pojawi się aktualny pozostały czas, który można zmienić.



UWAGA

Gdy funkcja sygnału dźwiękowego jest włączona, pozostały czas jest stale pokazywany na wyświetlaczu. Podczas korzystania z tej zaprogramowanej funkcji nie jest możliwe wyświetlenie aktualnej godziny ani całkowitego zaprogramowanego czasu pieczenia.

Programowanie czasu pieczenia

1. Dotknąć **—** lub **+⌚**, aż symbol **CONTROL TIMER** na wyświetlaczu zacznie migać, a następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się „00:00”.
2. Wybrać czas, po którym ma zostać włączony alarm, naciskając **—** lub **+⌚**. 2 sygnały dźwiękowe potwierdzają ustawienie czasu, a zegar rozpoczyna

odliczanie od ustawionego czasu. Symbol **CONTROL TIMER** będzie migał powoli.

3. Wybrać funkcję i temperaturę pieczenia za pomocą elementów sterowania piekarnika.
4. Po upływie czasu pieczenia piekarnik wyłączy się, rozlegnie się sygnał alarmowy, a symbol **CONTROL TIMER** będzie szybko migał.
5. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć alarm - symbol **CONTROL TIMER** zgaśnie. Piekarnik włączy się ponownie.
6. Ustawić pozycję **O**, aby wyłączyć piekarnik.

Można w każdej chwili zmienić pozostały czas pieczenia, dotykając **—** lub **+⌚** aż symbol **CONTROL TIMER** zacznie szybko migać. Nacisnąć **OK**, aby zmienić ustawienie czasu.



UWAGA

Funkcja „Czas pieczenia” wyświetla pozostały czas na wyświetlaczu. Podczas ustawienia tej funkcji na wyświetlaczu nie jest widoczny aktualny czas.

Programowanie czasu zakończenia pieczenia

1. Dotknąć **—** lub **+⌚** aż symbol **ALARM & STOP** na wyświetlaczu zacznie migać, a następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu timera pojawi się aktualny czas.
2. Wybrać czas, po którym ma zostać włączony alarm, naciskając **—** lub **+⌚**. 2 sygnały dźwiękowe potwierdzają ustawienie czasu, a zegar rozpoczyna odliczanie wybranego czasu. Symbol **ALARM & STOP** będzie migał powoli.
3. Wybrać funkcję pieczenia i temperaturę.
4. Po zakończeniu programu piekarnik wyłączy się automatycznie, włączy się sygnał dźwiękowy, a symbol **ALARM & STOP** będzie szybko migał.
5. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć alarm - symbol **ALARM & STOP** zgaśnie. Piekarnik włączy się ponownie.
6. Ustawić pozycję **O**, aby wyłączyć piekarnik.

Można w każdej chwili zmienić pozostały czas pieczenia, dotykając **—** lub **+⌚** aż symbol **ALARM & STOP** zacznie szybko migać. Nacisnąć **OK**, aby zmienić ustawienie czasu.

Programowanie uruchamiania opóźnionego

1. Dotknąć **—** lub **+⌚**, aż symbol **CONTROL TIMER** na wyświetlaczu zacznie migać, a następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się „00:00”.
2. Wybrać czas pieczenia, dotykając **—** lub **+⌚**. Rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas, a symbol **CONTROL TIMER** będzie migał powoli.
3. Dotknąć **—** lub **+⌚**, aż symbol **ALARM & STOP** na wyświetlaczu zacznie migać, a następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu timera pojawi się oczekiwany czas zakończenia.
4. Ustawić czas zakończenia pieczenia, dotykając **—** lub **+⌚**. Następnie rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina.

5. Wybrać funkcję pieczenia i temperaturę. Piekarnik pozostanie wyłączony, a symbole **CONTROL TIMER** i **ALARM & STOP** będą się świecić. Piekarnik jest teraz zaprogramowany.

6. W momencie rozpoczęcia pieczenia piekarnik włączy się i będzie działał przez zaprogramowany czas pieczenia.
7. Podczas pieczenia na wyświetlaczu będzie widoczny pozostały czas pieczenia, a symbol **CONTROL TIMER** będzie migał powoli.
8. Po upływie czasu pieczenia piekarnik wyłączy się, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a symbol **CONTROL TIMER** będzie szybko migał.
9. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy - symbol **CONTROL TIMER** zgaśnie. Piekarnik włączy się ponownie.
10. Ustawić pozycję **0**, aby wyłączyć piekarnik.

Można w każdej chwili zmienić pozostały czas pieczenia, dotykając **—** lub **+⌚** aż symbol **CONTROL TIMER** zacznie szybko migać. Nacisnąć **OK**, aby zmienić ustawienie czasu.

Funkcja CHEF

Opcja dostępna w modelach z funkcją CHEF.

Funkcja ta umożliwia przygotowanie różnych potraw za pomocą programów automatycznych, w których można dostosować rodzaj żywności, wagę oraz temperaturę.

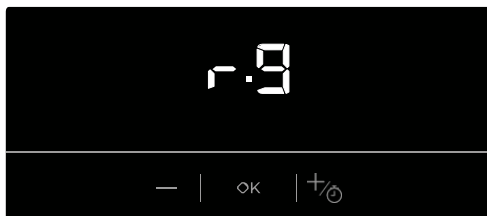
1. Przekręcić pokrętkę wyboru funkcji do **38** User's

CHEF

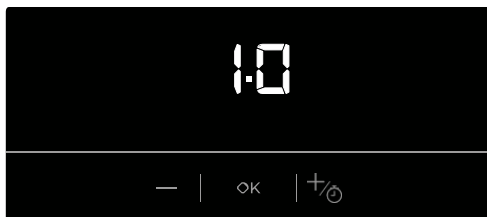
— | OK | +⌚

pozycji funkcji CHEF  - na wyświetlaczu
pojawia się napis CHEF.

2. Nacisnąć dowolną z ikon — , OK lub +/◻ - na ekranie pojawi się lista dostępnych przepisów, od r.0 do r.9. Podczas wyboru ikona przepisu będzie migać. Nacisnąć — lub +/◻ , aż pojawi się wybrany przepis. Nacisnąć OK , aby potwierdzić wybór.

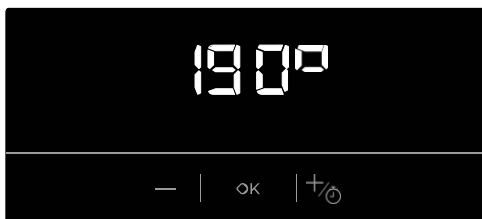
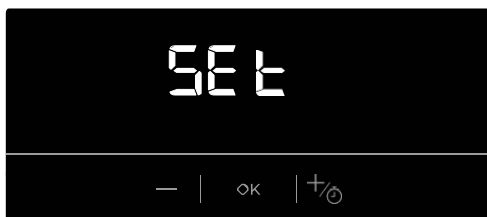


3. Po wybraniu przepisu na ekranie pojawi się ustawiona waga w kg. Dotknąć — lub +/◻ , aby dostosować wartość wagi w gramach. Dotknąć OK , aby potwierdzić wybór.

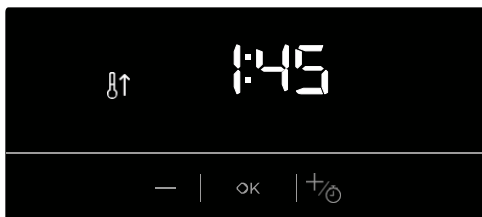


4. Następnie zostanie wyświetlona proponowana temperatura. W przypadku piekarników BEZ PIROLIZY należy wybrać proponowaną lub żądaną temperaturę, obracając pokrętkę regulacji temperatury. Ekran będzie naprzemiennie wyświetlał USTAW i proponowaną temperaturę. Dotknąć — lub +/◻ , aby ustawić wartość. Dotknąć OK , aby potwierdzić wybór.

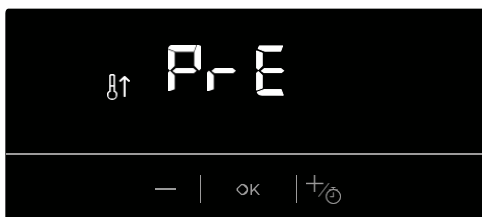
W przypadku piekarników z PIROLIZĄ, dotknąć — lub +/◻ , aby wybrać temperaturę. Dotknąć OK , aby potwierdzić wybór.



5. Po ustawieniu temperatury rozpocznie się proces pieczenia. Na ekranie pojawi się szacowany czas pieczenia na podstawie wprowadzonych parametrów.

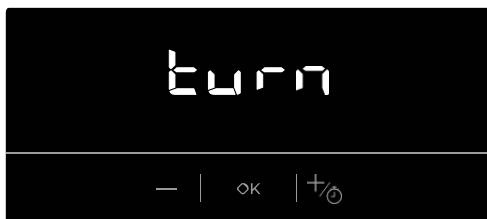


6. Niektóre przepisy wymagają wstępnego nagrzewania piekarnika. W tych przepisach, po potwierdzeniu temperatury pieczenia, na ekranie pojawi się napis „Pre”. Po osiągnięciu temperatury pieczenia włączy się sygnał dźwiękowy. Dotknąć OK po umieszczeniu jedzenia żywności w piekarniku lub otworzyć i zamknąć drzwi w modelach z pirolizą, aby rozpocząć pieczenie. Na ekranie będzie wyświetlany łączny pozostały czas pieczenia.

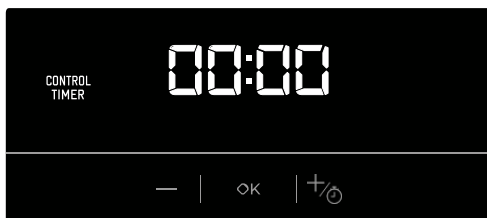


7. Niektóre przepisy wymagają obrócenia potrawy. W takich przypadkach włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się napis „obróć”. Dotknąć OK lub otworzyć i zamknąć drzwi w piekarnikach z pirolizą po obróceniu potrawy. Sygnał dźwiękowy wyłączy się, a na

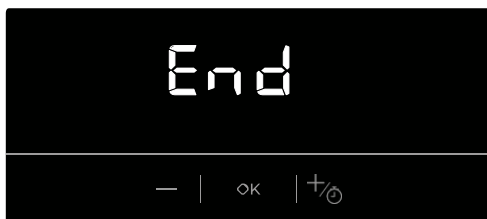
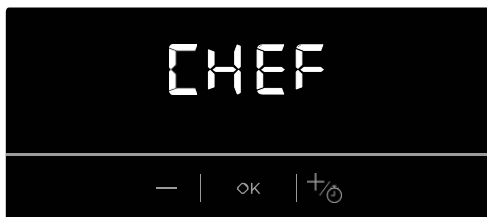
ekranie ponownie zostanie wyświetlony pozostały czas
pieczenia.



8. Po upływie czasu pieczenie zostanie zatrzymane, włączy się sygnał dźwiękowy, a ikona CONTROL
TIMER będzie migać. Naciśnięcie **—**, **OK** lub **+↻** umożliwia wyłączenie sygnału dźwiękowego.

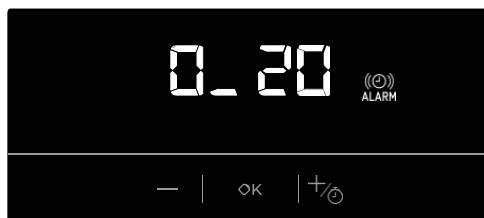


9. Na ekranie będą wyświetlane na przemian napisy **CHEF** i **KONIEC**, wskazujące zakończenie procesu pieczenia.



10. Ustawić pokrętkę funkcji w pozycji

Podczas pieczenia z funkcją **CHEF** możliwe jest ustawienie alarmu. Dotknąć **—** lub **+↻**, aż zaświeci się **ALARM** . Dotknąć **OK**, aby potwierdzić. Dotknąć **—** lub **+↻** aby wybrać żądany czas. Dotknąć **OK**, aby potwierdzić wybór.



Ikona ALARM będzie migać, sygnalizując, że wyświetlany na zegarze czas odpowiada alarmowi.

Po zakończeniu alarmu, ikona ALARM będzie szybko migać i włączy się sygnał dźwiękowy. Dotknąć **—**, **OK** lub **+↻**, aby wyłączyć alarm.

W tym momencie ikona ALARM zniknie z wyświetlacza zegara, a na ekranie pojawi się pozostały czas pieczenia zaprogramowany w funkcji **CHEF**.

TABELA PRZEPISÓW

Poniższa tabela przedstawia przepisy dostępne w funkcji **CHEF**, wartości domyślne dla każdego procesu pieczenia oraz informację, czy wymagane jest wstępne nagrzewanie piekarnika lub obracanie potrawy.

Informacje te są również dostępne na wewnętrznej szybie piekarnika.

Przepis	Potrawa	Zakres wagi	Zakres temperatury	Nagrzewanie wstępne	Obracanie potrawy
r0	Pieczone mięso	1,5 - 4	140 - 155	-	-
r1	Mała pieczeń	0,5 - 2	180 - 195	TAK	-
r2	Kurczak / Indyk	1 - 4	180 - 185	TAK	TAK (50%)
r3	Jagnięcina	1 - 3	170 - 185	TAK	TAK (50%)
r4	Ryba	0,5 - 2	180 - 190	TAK	-
r5	Warzywa	0,5 - 3	185	-	-
r6	Lasagne	0,5 - 1	185	-	-
r7	Pizza	-	200	TAK	-
r8	Pieczycwo	0,5 - 1	190	TAK	-
r9	Ciasto	-	180	TAK	-

Instrukcje bezpieczeństwa

ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI

Funkcję tę można wybrać w dowolnym momencie podczas użytkowania piekarnika.

Aby aktywować tę funkcję, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK** przez kilka sekund, aż włączy się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się symbol . Zegar/timer jest zablokowany.

Jeśli piekarnik jest wyłączony i włączona zostanie funkcja zabezpieczenia przed dziećmi, piekarnik nie będzie działał nawet po wybraniu funkcji pieczenia.

Jeśli funkcja zostanie aktywowana podczas pieczenia, zablokuje tylko ustawienia elektronicznego zegara/timera.

Aby wyłączyć funkcję, przytrzymać przycisk **OK** przez kilka sekund, aż włączy się sygnał dźwiękowy.

RĘCZNA BLOKADA DRZWI

Dostępna tylko w modelach z pirolizą.

Funkcja ta umożliwia zablokowanie drzwi piekarnika.



WAŻNE

Funkcję tę można wybrać tylko wtedy, gdy elementy sterujące piekarnika są ustawione w pozycji .

Po zablokowaniu drzwi można rozpocząć pieczenie w normalny sposób.

Aby włączyć/wyłączyć blokadę drzwi, wykonać następujące czynności:

1. Dotknąć  lub , aż symbol  na wyświetlaczu zacznie migać.

Zostanie wyświetlony aktualny stan blokady drzwi: „Wł.”, jeśli jest włączona i „Wył.” jeśli jest wyłączona.

2. Nacisnąć **OK**. Włączy się sygnał dźwiękowy, a blokada zostanie włączona, jeśli była w pozycji „Wył.” lub wyłączona, jeśli była „Wł.”.



OSTRZEŻENIE

Przed zablokowaniem upewnić się, że drzwi piekarnika są prawidłowo zamknięte. W przeciwnym razie piekarnik nie zostanie zablokowany i uruchomi się alarm.

W takim przypadku należy wyłączyć alarm, naciskając dowolny przycisk zegara, prawidłowo zamknąć drzwi i zablokować ponownie zgodnie z powyższymi instrukcjami.

3. Po całkowitym zablokowaniu lub odblokowaniu drzwi, na wyświetlaczu pojawi się nowy status drzwi.

Jeśli włączona jest blokada, symbol  będzie stale świecił się na wyświetlaczu.



WAŻNE

Aby odblokować drzwi podczas pieczenia, ustawić pokrętkę funkcji w pozycję gotowości i odblokować drzwi zgodnie z powyższymi instrukcjami.

Po odblokowaniu drzwi, ustawić pokrętkę funkcji z powrotem w poprzednią pozycję, aby kontynuować pieczenie.

Funkcja Teka Hydroclean®

Funkcja ta ułatwia usuwanie tłuszczu i innych resztek jedzenia, które mogły przywierać do ścianek bocznych piekarnika.

Dla łatwiejszego czyszczenia nie dopuszczać do nagromadzenia się zabrudzeń. Często czyścić piekarnik.

PROGRAMOWANIE FUNKCJI TEKA HYDROCLEAN®



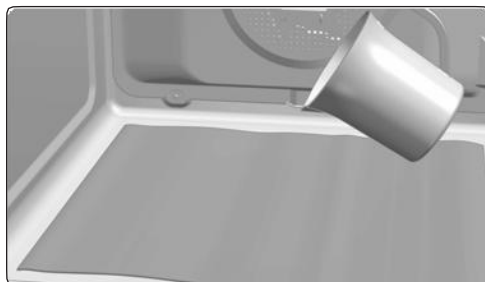
OSTRZEŻENIE

Nie wlewać wody do gorącego piekarnika, ponieważ może to uszkodzić emalię.

Zawsze uruchamiać program przy zimnym piekarniku. Efekt może być nieprawidłowy, a emalia uszkodzona, jeśli program zostanie uruchomiony, gdy piekarnik jest zbyt gorący.

Najpierw usunąć półki i wszystkie akcesoria z wnętrza piekarnika, w tym podpory półek oraz prowadnice teleskopowe. **W tym celu postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w dołączonej do piekarnika**

1. Gdy piekarnik jest zimny, rozłożyć szmatkę na dnie piekarnika.



2. Delikatnie wlać 200 ml wody na dno komory piekarnika.

instrukcji instalacji i konserwacji.



INFORMACJA

W celu uzyskania najlepszych rezultatów dodać łyżeczkę łagodnego płynu do mycia naczyń do szklanki wody przed nawilżeniem ściereczki.

3. Obrócić pokrętkę sterującą do pozycji  .
4. Włączy się sygnał dźwiękowy, który sygnalizuje rozpoczęcie programu Teka Hydroclean®. Symbol .

będzie migał powoli, a na wyświetlaczu pojawi się czas pozostały do zakończenia cyklu.



WAŻNE

Czas trwania tego programu nie może być zmieniony. Aby przerwać program przed jego zakończeniem, ustawić pokrętkę sterującą w odpowiedniej pozycji.

5. Po zakończeniu programu piekarnik wyłączy się automatycznie, włączy się alarm, a symbol  będzie szybko migał.



WAŻNE

Nie otwierać drzwi piekarnika do momentu zakończenia działania funkcji Hydroclean®.

Cykl chłodzenia jest niezbędny do prawidłowego działania funkcji.

6. Dotknąć dowolnego przycisku, aby wyłączyć alarm - symbol  zgaśnie.

7. Obrócić pokrętkę sterującą do pozycji .

8. Pozostałości zabrudzeń i nadmiar wody można teraz usunąć wilgotną ściereczką.

Funkcja Hydroclean® jest wykonywana w niskiej temperaturze. Czas chłodzenia może się jednak różnić w zależności od temperatury otoczenia.



OSTRZEŻENIE

Przed dotknięciem wewnętrznej powierzchni piekarnika upewnić się, że odpowiednio ostygła.

Jeśli po użyciu funkcji Hydroclean® wymagane jest dokładniejsze czyszczenie, należy stosować neutralne detergenty i gąbki nieścierne.

Funkcja automatycznego czyszczenia pirolitycznego

Funkcja dostępna w modelach z pirolizą HSB P.



OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem cyklu czyszczenia pirolitycznego dokładnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa, które znajdują się na początku instrukcji instalacji i konserwacji.

Funkcja ta umożliwia przeprowadzenie cyklu czyszczenia pirolitycznego, podczas którego, dzięki wysokim temperaturom osiąganym wewnątrz piekarnika, nagromadzony tłuszcz ulega procesowi zwęglenia.

Ogólne zalecenie to przeprowadzanie cyklu pirolitycznego co 4-5 użyć, wybierając program

zabrudzenie piekarnika, tym dłużej będzie działał program.

Podczas programu pirolitycznego oświetlenie wewnątrz piekarnika będzie wyłączone.

PROGRAMOWANIE FUNKCJI PIROLIZY



WAŻNE

Przed rozpoczęciem czyszczenia pirolitycznego należy usunąć z piekarnika wszystkie akcesoria i naczynia, w tym półki i prowadnice teleskopowe. W tym celu postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w dołączonej do piekarnika instrukcji instalacji i konserwacji.

najbardziej odpowiedni w zależności od stopnia
zabrudzenia wnętrza piekarnika. Im większe

**OSTRZEŻENIE**

Usunąć wszelkie rozlane substancje lub nadmiar zabrudzeń z wnętrza piekarnika, ponieważ mogą one zapalić się podczas pirolizy i stanowić zagrożenie pożarowe.

OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem funkcji pirolizy upewnić się, że drzwi piekarnika są prawidłowo zamknięte.

1. Obrócić pokrętkę wyboru funkcji pieczenia do pozycji .
2. Po kilku sekundach na wyświetlaczu zegara pojawi się symbol , a obok niego oznaczenie „P2” (program pirolizy 2).
3. Można teraz zmienić program pirolizy na P1, P2 lub P3, naciskając przyciski  lub :
 - P1:** Piroliza lekka. Trwa 1 godzinę.
 - P2:** Piroliza standardowa. Trwa 1 godzinę 30 min.
 - P3:** Piroliza intensywna. Trwa 2 godziny.
4. Po wybraniu żadanego programu, nacisnąć OK. Automatyczne blokowanie drzwi zostanie natychmiast aktywowane.

**OSTRZEŻENIE**

Jeśli drzwi nie są prawidłowo zamknięte, nie zostaną zablokowane, włączy się alarm.

W takim przypadku należy wyłączyć alarm, naciskając dowolny przycisk zegara, prawidłowo zamknąć drzwi, ustawić pokrętkę funkcji w odpowiedniej pozycji i ponownie wybrać program pirolizy zgodnie z powyższymi instrukcjami.

5. Po zablokowaniu drzwi, symbol  pojawi się na wyświetlaczu zegara, a na ekranie pokaże się pozostały czas do zakończenia

**WAŻNE**

Na tym etapie piekarnik jest zaprogramowany, a cykl czyszczenia pirolitycznego jest w trakcie. Podczas wykonywania programu nie można wybrać żadnej funkcji timera piekarnika (z wyjątkiem zabezpieczenia przed dziećmi).

Nie próbować otwierać drzwi piekarnika, ponieważ może to przerwać proces czyszczenia.

6. Po zakończeniu programu czyszczenia pirolitycznego włączy się sygnał alarmowy, symbol  zacznie migać, a na wyświetlaczu zegara pojawi się godzina „0:00”.
7. Nacisnąć dowolny przycisk timera, aby wyłączyć alarm.
8. Obrócić pokrętkę sterującą do pozycji .
9. Proces nagrzewania piekarnika został zakończony. Piekarnik jest jednak bardzo gorący i nie można go używać.

Proces chłodzenia będzie kontynuowany, a symbol  będzie świecił się do momentu, aż piekarnik się ochłodzi.

**WAŻNE**

W wyniku wysokich temperatur wewnątrz piekarnika proces chłodzenia może się różnić w zależności od temperatury otoczenia.

pirolizy.

- 10.** Po ostygnięciu piekarnika symbol  zgaśnie.
- 11.** Otworzyć drzwi piekarnika i przetrzeć wnętrze wilgotną szmatką, usuwając popiół powstały podczas cyklu czyszczenia. Trudno dostępne miejsca w piekarniku wyczyścić niemetalową gąbką ścierną.
- 12.** Po wyczyszczeniu piekarnika należy pamiętać o ponownym założeniu wsporników i akcesoriów.
- 13.** Piekarnik jest gotowy do użycia.



WAŻNE

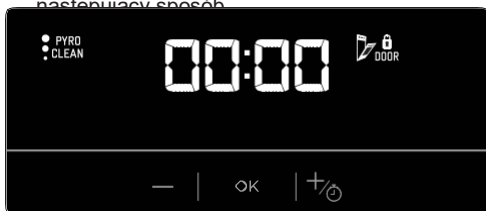
W przypadku wykrycia jakiegokolwiek usterki podczas programowania lub korzystania z tej funkcji, należy zapoznać się z dołączoną do piekarnika instrukcją instalacji i konserwacji.

ANULOWANIE FUNKCJI PIROLIZY

Piroliza jest funkcją automatyczną i dlatego może być aktywowana wyłącznie z poziomu programu timera. Aby anulować trwającą pirolizę, należy zresetować piekarnik, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Obrócić pokrętkę sterującą do pozycji **O**.

Wyświetlacz timera będzie wyglądał w następujący sposób:



2. W zależności od temperatury wewnątrz piekarnika mogą wystąpić dwie sytuacje:

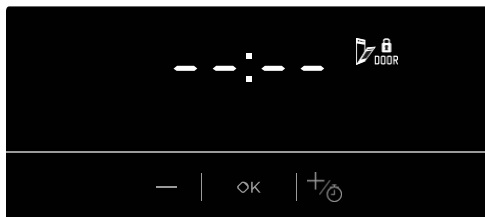
- a) Niebezpieczna temperatura wewnętrzna: w takim przypadku drzwi pozostaną zablokowane, aż temperatura osiągnie bezpieczny poziom.

- b) Bezpieczna temperatura wewnętrzna: Jeśli temperatura wewnątrz piekarnika jest bezpieczna, drzwi zostaną odblokowane natychmiast.

3. Kiedy po odblokowaniu drzwi możliwe jest ich ponowne otwarcie, na wyświetlaczu timera ponownie pojawi się godzina.

AWARIA ZASILANIA PODCZAS PROCESU PIROLIZY

Jeśli nastąpi przerwa w zasilaniu podczas procesu pirolizy, po przywróceniu zasilania ekran piekarnika będzie wyglądał w następujący sposób:



W tym stanie należy ustawić pokrętkę funkcji w pozycji **O**. Jeśli temperatura piekarnika jest bezpieczna, drzwi odblokują się automatycznie.

Jeśli temperatura piekarnika nie jest jeszcze bezpieczna, piekarnik będzie się chłodził i odblokuje się automatycznie po upływie godziny.

Jeśli po tym czasie drzwi nie zostaną odblokowane, odłączyć piekarnik od głównego zasilania, ponownie podłączyć i spróbować odblokować ręcznie, stosując się do instrukcji w rozdziale „Ręczna blokada drzwi”.



ENERG
енергия · ενεργεια



TEKA

HSB 6350 / HSB



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+



70 l



0,86 kWh/cykl*



0,68 kWh/cykl*

* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014



ENERG
енергия · ενεργεια



TEKA

HSB 6450 / HSB 6460 / HSB 6456



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+



70 l



0,81 kWh/cykl*



0,68 kWh/cykl*

* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI_{cav} *

81

N° cav *

1

M

26 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμιο · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

EEI_{cav} *

81

N° cav *

1

M

26 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμιο · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet



ENERG

Y IJA
IE IA


SB 6250 P / HSB 6260 P
HSB 6350 P / HSB



A+++
A++
A+
A
B
C
D

A+


70 l


0,88 kWh/cykl*

0,68 kWh/cykl*

* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014



ENERG

Y IJA
IE IA


SB 6460 P / HSB 6466 P
/ HSB 6468 P



A+++
A++
A+
A
B
C
D

A+


70 l


0,97 kWh/cykl*

0,68 kWh/cykl*

* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI _{cav} *	81
N° cav *	1
M	30 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμου · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

EEI _{cav} *	81
N° cav *	1
M	32 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμου · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet



ENERG
енергия · ενεργεια



TEKA

HSC 6350 / HSC



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+



44 l



0,77 kWh/cykl*



0,59 kWh/cykl*

* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ēklis · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014



ENERG
енергия · ενεργεια



TEKA

HSC 6350 P / HSC



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+



44 l



0,77 kWh/cykl*



0,59 kWh/cykl*

* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ēklis · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI_{cav} *

80,8

N° cav *

1

M

24 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμους · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

EEI_{cav} *

80,8

N° cav *

1

M

27 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμους · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · orostor za peko · kavitet



teka.co

Kod 3371422-00